



EU Japan ФЕСТ
Комиссия ЯПОНИЯ

Информация и
инструкции

Какво е EU Japan Fest

Комисия Япония

Организацията съществува от 1993 г. когато в Антверпен е поставено нейното начало, с основна цел да подкрепя международното сътрудничество на японски и европейски творци, развиващи своята дейност в сферата на регионалните общности и социално-ангажираното изкуство, допринасяйки за изграждане и поддържане на стабилно общество.

Организацията, целенасочено обвързана с инициативата Европейска столица на културата, подпомага активното представяне на японски творци и арт мениджъри в Европа и предоставя възможност за обмен на европейски експерти и артисти, които да осъществяват посещения и проекти в Япония.

От своето съществуване EU Japan Fest е подкрепил и участвал в програмата на над 40 града европейски столици на културата в 25 държави, като това я прави единствената организация в света, която е сътрудничила с всички последователни градове столици на културата.

Основна сфера на дейност на EU Japan Fest

- ▶ Съхранение на традиционната култура и стремеж за надграждане и обогатяване
- ▶ Подкрепа на младежка дейност
- ▶ Устойчивост и самостоятелност на творчески общности и отделни артисти
- ▶ Стимулиране и поощряване на авангардни творчески подходи
- ▶ Подкрепа на творчески дейности, отчитайки предимствата и недостатъците на глобализацията
- ▶ Подпомагане на развитието на международни мрежи в сферата на културата и изкуството

Бизнесът на Япония в подкрепа на японски и европейски творци

„Бизнесът може да работи на пълни обороти всеки ден, може да се е развил така, че след десет години да е достигнал изключителни икономически и производствени резултати. И когато този момент дойде и в обществото няма поети, музиканти, философи, художници, млади творци, пълни с енергия и кураж, какъв изобщо би бил смисълът на всички тези десетгодишни вложения!“

Това е основното мото на EU Japan Fest Комисия Япония, която обединява мрежа от донорски организации, които на селекционен принцип подкрепят изцяло или частично, художествени проекти, постъпили през отворените покани, които комисията обявява.

Сроковете и критериите по отворените покани са стриктно регламентирани и оповестени предварително, а годишните отчети са публично достъпни.

ДВЕ ПОСОКИ ЗА ФИНАНСОВА ПОДКРЕПА

- ▶ *Подкрепа за проекти*
- ▶ *Подкрепа за проучвателни пътувания*

Какви проекти се подкрепят:

- ▶ които предполагат дългосрочно сътрудничество с творци от Япония и/или от японски произход и са съгласувани с фондация „Пловдив 2019“
- ▶ които имат гарантиран процент собствено и партньорско съучастие
- ▶ които отговарят на документалните изисквания и процедура, изискуеми от EU Japan Fest

Не се подкрепят проекти:

- ▶ чиято сфера на дейност не предполага дългосрочно развитие и устойчивост на проявата и сътрудничеството
- ▶ които не гарантират колаборацията между града ЕСК и участниците в проекта
- ▶ които не предвиждат принос и устойчива намеса в културното и социално развитие на града ЕСК

Критерии за кандидатстване по направление **ПРОЕКТИ**

- ▶ Проектите, трябва да са официално съгласувани с фондация „Пловдив 2019“, като за годината на титлата има специална отворена покана за проектни предложения. Има три възможности за осъществяване на взаимодействие и те се съотнасят към нивата на субсидиране от страна на Японската комисия:
 - ▶ Проекти, осъществени в партньорство и финансово съучастие на ОФ „Пловдив 2019“
 - ▶ Проекти, подкрепени от ОФ „Пловдив 2019“ без финансово съучастие
 - ▶ Проекти, препоръчани от ОФ „Пловдив 2019“ без партньорство и финансово съучастие

Критерии за кандидатстване по направление **ПРОЕКТИ**

- ▶ Препоръчително е проектите да са съотнесени към заложените аналогични проектни инициативи на предишни ЕСК, като ги надграждат и развиват.
- ▶ Заложената дейност може да се осъществява и в годините на подготовка на града за ЕСК.
- ▶ Кандидатстващата организация трябва да е максимално независима и да има адекватен самостоятелен бюджет, с който оперира
- ▶ Субсидията се получава след отчитане на проекта.

Процедура по кандидатстване по направление ПРОЕКТИ:



Кандидатстване по направление ПРОЕКТИ:



Цялата кореспонденция, кандидатстване и отчитане се осъществяват от кандидата на английски език.

Отчитане по направление ПРОЕКТИ:



Цялата кореспонденция и отчитане се осъществяват от кандидата на английски език.

Срокове за кандидатстване по направление ПРОЕКТИ:

	Период на реализация	Кандидатстване до	Бележки
1	Apr. 2019 – Mar. 2020	До 30 Sep. 2018	Основна сесия
Само в случай, че бюджетът по основната сесия не бъде изцяло изчерпан, ще бъдат приемани проекти и по следващите периоди, по приоритетите на EU-Japan Fest.			
2	Apr. 2019 – Mar. 2020	31 Jan. 2019	*Допълнителна сесия при наличен бюджет
3	Jul. 2019– Mar. 2020	31 Mar. 2019	*Допълнителна сесия при наличен бюджет
4	Sep. 2019 – Mar. 2020	31 May 2019	*Допълнителна сесия при наличен бюджет
5	Nov. 2019 – Mar. 2020	31 Jul. 2019	*Допълнителна сесия при наличен бюджет

Критерии и условия за кандидатстване по направление **ПРОУЧВАТЕЛНИ ПЪТУВАНИЯ**

- ▶ Заявките се отнасят за покриване на част от пътните разходи за проучвателно пътуване. Кандидатурите са за първоначалните фази по развитие на творчески контакти и осъществяване на партньорства.
- ▶ Кой може да кандидатства – творец или арт-мениджър, от Европа или Япония, който разработва или участва в проект, свързан с Европейска столица на културата. **Прилага се писмо за подкрепа от ОФ „Пловдив 2019“.**
- ▶ Срокове за кандидатстване – Заявки се приемат целогодишно, но не по-късно от 5 седмици преди стартиране на пътуването.
- ▶ Размер на финансовата подкрепа – 100,000 йени на човек с разплащане в брой.
- ▶ При кандидатстване на екип – кандидатура се подава за всеки отделен представител

Процедура по кандидатстване и отчитане на проучвателни пътувания:



Цялата кореспонденция, кандидатстване и отчитане се осъществяват от кандидата на английски език.

Възможности за съфинансиране на кандидата от Европа:

- ▶ The Japan Foundation – кандидатства се през посолството на Япония в България

Програма	Период на осъществяване	Срокове за кандидатстване	Резултати
Изпълнителски изкуства Япония за Европа	1 Apr. 2018 - 30 Jun. 2019	31 Oct. 2017	Apr. 2018
Програма в подкрепа на изложби	1 Apr. 2019 – 31 Mar. 2020	1 Dec. 2018	Apr. 2019

- ▶ The Japan World Exposition Commemorative Fund

Програма	Период на осъществяване	Срокове за кандидатстване	Резултати
Международен обмен, Образование, Култура	1 Apr. 2019 - 31 Mar. 2020	1 Oct. 2018	March. 2019

- ▶ The Nippon Foundation

Програма	Бележки
1) Културен, социален и образователен обмен 2) Програма Крайбрежие	Няма срокове за кандидатстване – проектни предложения се приемат целогодишно. Препоръчваме проектите да се подават минимум половин година преди планираното начало.

Възможности за финансиране на японски артисти от Япония:

▶ The Japan Foundation

Program 助成プログラム	Eligible Project Period 対象事業期間	Application deadline 申請書提出期限	Period of decision 採択通知
Grant Program for Dispatching Artists and Cultural Specialists 文化芸術交流海外派遣助成	Vol.1: 1 Apr. 2018 - 31 Mar. 2019 Vol.2: 1 Oct. 2018- 31 Mar. 2019	Vol.1: 1 Dec. 2017 Vol.2: 1 Jun. 2018	Vol.1: Apr. 2018 Vol.2: Sep. 2018

▶ The Agency for Cultural Affairs

Program 助成プログラム	Eligible Project Period 対象事業期間	Application deadline 申請書提出期限	Period of decision 採択通知
For performance in abroad 海外公演	2 Apr. 2018 - 29 Mar. 2019	30 Nov. 2017	Beginning of Mar. 2018
For co-produced performance of performing arts companies of Japan and abroad (in Japan or abroad) 国際共同制作公演（海外公演・国内公演）	2 Apr. 2018 - 31 Mar. 2019	30 Nov. 2017	Beginning of Mar. 2018

▶ Arts Council Tokyo

Program 助成プログラム	Eligible Project Period 対象事業期間	Application deadline 申請書提出期限	Period of decision 採択通知
Arts Council Tokyo Grants Program term 1 東京芸術文化創造発信助成Ⅰ期	1 Jan. 2019 - 31 Dec. 2019	26 Feb. 2018	---
Arts Council Tokyo Grants Program term 2 東京芸術文化創造発信助成Ⅱ期	1 Jul. 2019 - 30 Jun. 2020	3 Aug. 2018	---
For long term project 長期助成プログラム	1 Apr. 2018 - 31 Mar. 2020 *2yrs 1 Apr. 2018 - 31 Mar. 2021 *3yrs	1 Mar. 2018	---

Възможности за финансиране на японски артисти **от Япония:**

- ▶ Arts Council Tokyo (アーツカウンシル東京 *Eligibility: Organization based in Tokyo /申請資格団体 (拠点: 東京))

<https://www.artscouncil-tokyo.jp/en/what-we-do/support/grants/>

Програма	Период на осъществяване	Срокове за кандидатстване	Резултати
Social Grant Program: first term 芸術文化による社会支援助成第1期	1 Apr. 2018 - 30 Jun. 2019	26 Feb. 2018	-
Social Grant Program: second term 芸術文化による社会支援助成第2期	1 Jul. 2019 - 30 Jun. 2020	3 Aug. 2018	-
Tokyo Cultural Program Grant Program: Support for Projects Offering Visions for Future 東京文化プログラム助成：未来提案型プロジェクト支援	1 Dec. 2017- 30 Sep. 2018	13 Aug. 2017	-
Tokyo Cultural Program Grant Program: Support for Overseas Artistic Creation in Tokyo 東京文化プログラム助成：海外発文化プロジェクト支援	1 Dec. 2017- 30 Sep. 2018	6 Oct. 2017	-
Tokyo Cultural Program Grant Program: Support for Citizen-led Cultural Activities 東京文化プログラム助成：市民創造文化活動支援	1 Dec. 2017- 30 Sep. 2018	4 Aug. 2017	-

Възможности за финансиране на японски артисти **от Япония:**

► Saison Foundation (Performing Arts) (公益財団法人セゾン文化財団)

<http://www.saison.or.jp/english/application/index.htm>

Програма	Период на осъществяване	Срокове за кандидатстване	Резултати
International Project Support Program: 国際プロジェクト支援	1 Apr. 2019 - 31 Mar. 2020	18 Oct. 2018 (To apply for International Project Support Program, please request an application form no later than 4 Oct. 2018)	-
Flight Grant: フライト・グラント	1 Apr. 2019 - 30 Sep. 2020 1 Oct. 2019- 31 Mar. 2020	March August	-

Възможности за съфинансиране на партньора **от Япония:**

▶ Rohm Music Foundation (Music)

Program 助成プログラム	Eligible Project Period 対象事業期間	Application deadline 申請書提出期限	Period of decision 採択通知
Grant Program for music program, concert 音楽に関する公演への助成	1 Apr. 2019 - 31 Mar. 2020	9 Nov. 2018	In the end of March 2019

▶ The Japan World Exposition Commemorative Fund (Art, Culture, Tradition, etc)

Program 助成プログラム	Eligible Project Period 対象事業期間	Application deadline 申請書提出期限	Period of decision 採択通知
Int'l Exchange, Traditional, Culture, Education, etc 国際交流、伝統、文化、教育 等	1 Apr. 2019 - 31 Mar. 2020	1 Oct. 2018	March. 2019

▶ The Nippon foundation

Program 助成プログラム	Eligible Project Period 対象事業期間	Application deadline 申請書提出期限	Period of decision 採択通知
traditional, Culture, Education, Maritime projects etc 伝統、文化、教育、海洋に関わるプロジェクト 等	日本財団は公益活動団体に対して、幅広い分野で助成による支援を行っています。年間を通じて複数の助成プログラムで申請募集を実施。助成金申請をお考えの方は公式サイトを参照。		

Възможности за съфинансиране на партньора **от Япония:**

- ▶ **Art management website Net TAM Grant information Updated frequently**
- ▶ 参考 : アートマネジメント総合サイトNet TAM 内助成金情報 【便利】
<https://www.nettam.jp/funding/>
- ▶ **Possible Application List Japanese Private Foundations (In JAPAN)**
 - ▶ Nomura Foundation (Art and Culture)/公益財団法人 野村財団 (芸術文化)
<http://www.nomurafoundation.or.jp/category/culture>
 - ▶ POLA Art Foundation(Art Exhibition)/ポーラ美術振興財団 (海外美術展) <http://www.pola-art-foundation.jp/grants/kokusai.html>
 - ▶ Saison Foundation (Performing arts) /セゾン文化財団 (舞台芸術)
<http://www.saison.or.jp/application/index.html>
 - ▶ Asahi Shimbun Foundation (Music, fine art, photography, etc) /朝日新聞文化財団 (音楽、美術、写真、等) <http://www.asahizaidan.or.jp/>
- ▶ ● **Crowd-funding platform in Japan (クラウドファンディング・プラットフォーム)**
 - ▶ READYFOR? <https://readyfor.jp/>
 - ▶ COUNTDOWN <https://www.countdown-x.com>
 - ▶ MOTIONGALLERY <https://motion-gallery.net/>
 - ▶ CAMPFIRE <https://camp-fire.jp/new>

Програма за подкрепа на артисти от ЕЈФ

За всяка програма в ЕСК

Подкрепа за:

- ▶ 1. Артисти от Япония (всяка националност)
 - ▶ 2. Японски артисти от Европа
- ☆ Заявлението трябва да бъде подадено чрез ЕСК.
- ☆ Размерът на подкрепата ще бъде еквивалентен на Airfare за всеки артист.